#### 第 18/2002 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權,並根據第19/2001號法律第四條第一款及九月二十七日第53/93/M號法令第四條第二款的規定,作出本批示。

核准體育發展基金二零零二年財政年度之本身預算,並於二零零二年一月一日起開始執行,預計收入及開支之金額均為澳門幣76,066,000.00(柒仟陸佰零陸萬陸仟元整),該預算為本批示之組成部分。

二零零二年一月三十日

Despacho do Chefe do Executivo n.º 18/2002

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos do disposto no n.º 1 do artigo 4.º da Lei n.º 19/2001, e no n.º 2 do artigo 4.º do Decreto-Lei n.º 53/93/M, de 27 de Setembro, o Chefe do Executivo manda:

É aprovado e posto em execução, a partir de 1 de Janeiro de 2002, o orçamento privativo do Fundo de Desenvolvimento Desportivo, relativo ao ano económico de 2002, sendo as receitas calculadas em 76 066 000,00 (setenta e seis milhões, sessenta e seis mil) patacas e as despesas em igual quantia, o qual faz parte integrante do presente despacho.

30 de Janeiro de 2002.

O Chefe do Executivo, Ho Hau Wah.

行政長官 何厚鏵

#### 體育發展基金本身預算

#### 二零零二年財政年度

#### 收入預算

# Orçamento privativo do Fundo de Desenvolvimento Desportivo Ano económico de 2002

Orçamento de receita

經濟分類 Classificação económica			收入名稱	每條
章	節	 條	Designação de receitas	Por artigo
Cap.º	Grupo	Art.º	Doughayan do 1000tan	I of artigo
	-		經常性收入	
			Receitas correntes	
04	00	00	財産收益	200,000.00
07		00	Rendimentos da propriedade	200,000.00
04	03	00	利息——其他部門	
01		00	Juros — Outros sectores	
04	03	01	銀行存款利息	200,000.00
			Juros de depósitos bancários	
05	00	00	轉移	60,816,000.00
			Transferências	
05	01	00	公營部門	
			Sector público	
05	01	01	特區政府津貼	50,000,000.00
			Subsídio do Governo da R.A.E.M.	
05	01	02	體育場地入場券所得	816,000.00
			Produto das taxas sobre os bilhetes de entrada em recintos desportivos	
05	05	00	私人	
			Particulares	
05	05	01	分享及津貼	10,000,000.00
			Comparticipações e subsídios	
07	00	00	勞務及非耐用品之出售	3,800,000.00
			Venda de serviços e bens não duradouros	
07	10	00	雜項——其他部門	
			Diversos — Outros sectores	

	經濟分類 cação ecc		收入名稱	每條
章	節	條	Designação de receitas	Por artigo
Cap.º	Grupo	Art.º		
07	10	01	泳池及體育中心入場券之出售	1,000,000.00
			Venda de bilhetes de entrada para piscinas e centros desportivos	
07	10	02	體育表演入場券之出售	1,000,000.00
			Venda de bilhetes de entrada para espectáculos desportivos	
07	10	03	體育活動之報名費	1,800,000.00
			Taxas de inscrições em actividades desportivas	
08	00	00	其他經常收入	6,200,000.00
			Outras receitas correntes	
08	02	00	體操運動設施之租金	6,000,000.00
			Renda de instalações gimnodesportivas	
08	03	00	臨時及未列明之收入	200,000.00
			Receitas eventuais e não especificadas	
			資本收入	
			Receitas de capital	
13	00	00	其他資本收入	5,050,000.00
			Outras receitas de capital	
13	01	00	上年度管理之結餘	5,000,000.00
			Saldo da gerência anterior	
14	00	00	非從支付中扣減之退回	50,000.00
			Reposições não abatidas nos pagamentos	
			總計	76,066,000.00
			Total	

開支預算 Orçamento de despesa

С		涇濟分类 ação ec		ca	開支名稱	撥款
章	節	條	款	項		Dotação
Cap.º	Gr.	Art.º	N.°	Alín.	Designação de despesas	
					經常開支	
					Despesas correntes	
01	00	00	00		人員	115,000.00
					Pessoal	
01	01	00	00		固定及長期報酬	
					Remunerações certas e permanentes	
01	01	07	00		固定及長期酬勞	90,000.00
					Gratificações certas e permanentes	
01	02	00	00		附帶報酬	
					Remunerações acessórias	
01	02	05	00		出席費	25,000.00
					Senhas de presença	
02	00	00	00		資產及勞務	53,250,000.00
					Bens e serviços	
02	01	00	00		耐用品	
					Bens duradouros	

С		涇濟分類 ação ec		ca		撥款
章	 節	條	款	項	開支名稱	Dotação
Cap.º	Gr.	Art.º	N.°	Alín.	Designação de despesas	_ = = = = = = = = = = = = = = = = = = =
				AIIII.		
02	01	08	00		其他耐用品	400,000.00
02	02	00	00		Outros bens duradouros	
02	02	00	00		非耐用品 Bens não duradouros	
02	02	02	00		燃油及潤滑劑	800,000.00
02	02	02	00		Combustíveis e lubrificantes	000,000.00
02	02	06	00		服裝	450,000.00
					Vestuário	,
02	02	07	00		其他非耐用品	
					Outros bens não duradouros	
02	02	07	01		診療消耗品及藥物	100,000.00
					Materiais de consumo clínico e medicamentos	
02	02	07	02		其他消耗品	600,000.00
					Outros materiais de consumo	
02	03	00	00		勞務之取得	
					Aquisição de serviços	
02	03	01	00		資產之保養及利用	1,000,000.00
					Conservação e aproveitamento de bens	
02	03	02	00		設施之負擔	
					Encargos das instalações	
02	03	02	01		電費	4,000,000.00
					Energia eléctrica	
02	03	02	02		設施之其他負擔	4,500,000.00
02	02	04	00		Outros encargos das instalações 次本和任	450,000.00
02	03	04	00		資產租賃	450,000.00
02	03	06	00		Locação de bens 招待費	300,000.00
02	03	00	00		Representação	300,000.00
02	03	07	00		廣告及宣傳	
02	03	0,	00		Publicidade e propaganda	
02	03	07	00	01	廣告之負擔	1,050,000.00
					Encargos com anúncios	
02	03	07	00	02	各種刊物	500,000.00
					Publicações diversas	
02	03	07	00	03	2005 東亞運動會宣傳及推廣	4,000,000.00
					Promoção e divulgação dos Jogos da Ásia Oriental de 2005	
02	03	08	00		各項特別工作	
					Trabalhos especiais diversos	
02	03	08	01		警察維持秩序及急救服務	700,000.00
					Serviço de policiamento e 1.ºs socorros	
02	03	08	02		其他特別工作	1,500,000.00
					Outros trabalhos especiais	

C		經濟分類 ação ec		ca	用十 <b></b> 五粒	撥款
章	節	條	款	項	開支名稱	Dotação
Cap.º	Gr.	Art.º	N.°	Alín.	Designação de despesas	
02	03	09	00		未列明之負擔	
02	03	09	01		Encargos não especificados 特別計劃 Projectos especiais	
02	03	09	01	01	世界女子排球大獎賽 Grande Prémio Mundial de Voleibol Feminino	3,000,000.00
02	03	09	01	02	澳門亞洲城市青年田徑邀請賽及澳門國際馬拉松 Campeonato de Atletismo Junior das Cidades Asiáticas por Convite e Maratona Internacional de Macau	2,500,000.00
02	03	09	01	03	暑期活動 Actividades de férias	4,200,000.00
02	03	09	01	05	澳門國際龍舟賽 Regatas Internacionais de Barcos-Dragão Macau	3,000,000.00
02	03	09	01	06	澳門高爾夫球公開賽	8,800,000.00
02	03	09	01	12	Macau Golf Open 2005 東亞運動會人員培訓	2,000,000.00
02	03	09	01	13	Formação de agentes desportivos para os Jogos da Ásia Oriental de 2005 奥林匹克泳池開幕典禮	2,500,000.00
02	03	09	01	14	Inauguração da Piscina Olímpica 體育健身興趣班	1,000,000.00
02	03	09	01	15	Programa das actividades desportivas regulares 推廣體育活動計劃	1,000,000.00
02	03	09	01	16	Campanhas de sensibilização para a prática desportiva 世界六強女子曲棍球冠軍盃錦標賽 Taça das Campeãs Mundiais das 6 Melhores Selecções Femininas de Hóquei em Campo	2,350,000.00
02	03	09	01	17	國際青少年田徑日	350,000.00
02	03	09	01	99	Dia Internacional de Atletismo para Júniores 其他特別計劃	1,000,000.00
02	03	09	03		Outros projectos especiais 其他未列明之負擔	1,200,000.00
04	00	00	00		Outros encargos não especificados 經常轉移	21,011,000.00
04	02	00	00		Transferências correntes 私人機構	
04	02	01	00		Instituições particulares 固定資助	4,600,000.00
04	02	02	00		Subsídios regulares 特別及個別資助	
04	02	02	01		Subsídios específicos e pontuais 租用設施 Aluguer de instalações	2,961,000.00

		<b>經濟分</b> 類				[50 +-L
	lassific	ação ec	onómic	ca	開支名稱	撥款
章	節	條	款	項	Designação de despesas	Dotação
Cap.º	Gr.	Art.º	N.°	Alín.	Designação de despesas	
04	02	02	02		參與地區及國際賽事	6,000,000.00
					Participações internacionais e regionais	
04	02	02	03		運動員培訓活動	2,000,000.00
					Acções de formação para atletas	
04	02	02	04		國際及科學會議	300,000.00
					Reuniões internacionais e congressos científicos	
04	02	02	05		籌辦體育賽事	1,150,000.00
					Organizações de eventos desportivos	
04	02	02	06		籌備及參加2002年亞運會	2,000,000.00
					Preparação e participação nos Jogos Asiáticos de 2002	
04	02	02	08		<b>獎</b> 金	1,000,000.00
		0.2	0.0		Prémios	1 000 000 00
04	02	02	09		其他特別及個別資助	1,000,000.00
0.5	00	00	00		Outros subsídios específicos e pontuais	200 000 00
05	00	00	00		其他經常開支	290,000.00
0.5	00	00	00		Outras despesas correntes	
05	02	00	00		保險	
05	02	05	00		Seguros	100,000,00
05	02	05	00		運動員保險	180,000.00
05	04	00	00		Seguros dos desportistas 雜項	
03	04		00		址均 Diversas	
05	04	00	02		匯率差額	10,000.00
05	04		02		Diferença cambial	10,000.00
05	04	00	03		負擔之備用金撥款	100,000.00
05	04		03		Dotação provisional para encargos	100,000.00
					資本開支	
					Despesas de capital	
07	00	00	00		投資	1,400,000.00
			00		Investimentos	1,700,000.00
07	06	00	00		各項建設	500,000.00
			00		Construções diversas	300,000.00
07	09	00	00		交通物料	200,000.00
	-/		- 0		Material de transporte	200,000
07	10	00	00		機器及設備	700,000.00
					Maquinaria e equipamento	
					總計	76,066,000.00
					TOTAL	70,000,000.00
					TOTAL	

二零零一年十一月十三日於體育發展基金行政管理委員會

——主席:蕭威利;委員:唐偉良,張祖強

Fundo de Desenvolvimento Desportivo, aos 13 de Novembro de 2001. — O Conselho Administrativo. — O Presidente, *Manuel Silvério*. — Os Vogais, *Tong Wai Leong — Chang Tou Keong Michel*.

#### 世界女子排球大獎賽二零零二年財政年度

#### 開支預算(分表)

#### Grande Prémio Mundial de Voleibol Feminino Ano económico de 2002 Orçamento de despesa (Subdivisão)

C		涇濟分類 ação ec		ca		撥款
章	節	條	 款	項	開支名稱	Dotação
Cap.º	Gr.	Art.º	™ N.°	Alín.	Designação de despesas	Dotação
					經常開支	
					Despesas correntes	
02	00	00	00		<b>資產及勞務</b>	
					Bens e serviços	
02	02	00	00		非耐用品	
					Bens não duradouros	
02	02	06	00		服裝	50,000.00
					Vestuário	,
02	02	07	00		其他非耐用品	
					Outros bens não duradouros	
02	02	07	01		獎杯及紀念品	80,000.00
					Taças e lembranças	·
02	02	07	02		其他消耗品	140,000.00
					Outros materiais de consumo	
02	03	00	00		勞務之取得	
					Aquisição de serviços	
02	03	02	00		設施之負擔	
					Encargos das instalações	
02	03	02	02		設施之其他負擔	10,000.00
					Outros encargos das instalações	
02	03	04	00		資產租賃	600,000.00
					Locação de bens	
02	03	05	00		交通及通訊	300,000.00
					Transportes e comunicações	
02	03	06	00		招待費	350,000.00
					Representação	
02	03	07	00		廣告及宣傳	
					Publicidade e propaganda	
02	03	07	01		製作	250,000.00
					Produção	
02	03	07	02		廣告	150,000.00
					Publicidade	
02	03	08	00		各項特別工作	
					Trabalhos especiais diversos	
02	03	08	01		醫療輔助	30,000.00
					Apoios médicos	
02	03	08	02		保安	50,000.00
					Segurança	

С		巠濟分類 ação ec		ca	開支名稱	撥款
章	節	條	款	項		Dotação
Cap.º	Gr.	Art.º	N.°	Alín.	Designação de despesas	
02	03	08	03		其他特別工作	250,000.00
					Outros trabalhos especiais	
02	03	09	00		未列明之負擔	100,000.00
					Encargos não especificados	
04	00	00	00		經常轉移	
					Transferências correntes	
04	02	00	00		私人機構	
					Instituições particulares	
04	02	06	00		國際排球聯會供款	640,000.00
					Contribuição à FIVB	
					總計	3,000,000.00
					Total	

#### 澳門亞洲城市青年田徑邀請賽及澳門國際馬拉松

#### 二零零二年財政年度

#### 開支預算(分表)

#### Campeonato de Atletismo Junior das Cidades Asiáticas por Convite e Maratona Internacional de Macau

#### Ano económico de 2002 Orçamento de despesa (Subdivisão)

				-		
C		巠濟分類 ação ec		ca	明十· <b>左</b> 稅	撥款
章 Cap.°	節 Gr.	條 Art.°	款 N.°	項 Alín.	開支名稱  Designação de despesas	Dotação
02 02 02 02 02 02 02	00 02 02 02 02 02 02	00 00 06 07 07 07	00 00 00 00 01 02 00		經常開支 Despesas correntes  資產及勞務 Bens e serviços 非耐用品 Bens não duradouros 服裝 Vestuário 其他非耐用品 Outros bens não duradouros 獎杯及紀念品 Taças e lembranças 其他消耗品 Outros materiais de consumo 勞務之取得 Aquisição de serviços	150,000.00 150,000.00 10,000.00
02	03	02	00 02		設施之負擔 Encargos das instalações 交通及通訊 Transportes e comunicações	150,000.00

C		經濟分类 ação ec		ca	開支名稱	撥款
章	節	條	款	項		Dotação
Cap.º	Gr.	Art.º	N.°	Alín.	Designação de despesas	
02	03	06	00		招待費	780,000.00
					Representação	
02	03	07	00		廣告及宣傳	
					Publicidade e propaganda	
02	03	07	01		製作	150,000.00
					Produção	
02	03	07	02		廣告	100,000.00
					Publicidade	
02	03	08	00		各項特別工作	
					Trabalhos especiais diversos	
02	03	08	01		醫療輔助	20,000.00
					Apoios médicos	
02	03	08	02		保安	30,000.00
					Segurança	
02	03	08	03		其他特別工作	320,000.00
					Outros trabalhos especiais	
02	03	09	00		未列明之負擔	80,000.00
					Encargos não especificados	
04	00	00	00		經常轉移	
					Transferências correntes	
04	02	00	00		私人機構	
					Instituições particulares	
04	02	04	00		獎金	500,000.00
			-		Prémios	
04	02	05	00		特邀運動員日津貼	60,000.00
					Dinheiro diário para atletas convidados	
					總計	2,500,000.00
					Total	

#### 暑期活動二零零二年財政年度

開支預算 (分表)

Actividades de férias Ano económico de 2002 Orçamento de despesa (Subdivisão)

C	lassifica	經濟分類 ação eco		ca	開支名稱	撥款
章 Con °	節 Gr.	條 Art.°	款 N.°	項 Alín.	m文石博  Designação de despesas	Dotação
Cap.º	GI.	AII.	IN.	AIIII.		
					經常開支	
					Despesas correntes	
02	00	00	00		資產及勞務	
					Bens e serviços	
02	02	00	00		非耐用品	
					Bens não duradouros	
02	02	04	00		辦事處消耗	50,000.00
					Consumos de secretaria	

C		經濟分類 :ação ec		ca	開支名稱	撥款
章	節	條	款	項	Designação de despesas	Dotação
Cap.º	Gr.	Art.º	N.°	Alín.		
02	02	07	00		其他非耐用品	
					Outros bens não duradouros	
02	02	07	02		其他消耗品	80,000.00
					Outros materiais de consumo	
02	03	00	00		勞務之取得	
					Aquisição de serviços	
02	03	05	00		交通及通訊	100,000.00
					Transportes e comunicações	
02	03	06	00		招待費	10,000.00
					Representação	
02	03	07	00		廣告及宣傳	
					Publicidade e propaganda	
02	03	07	01		製作	180,000.00
					Produção	,
02	03	07	02		廣告	160,000.00
					Publicidade	,
02	03	08	00		各項特別工作	
					Trabalhos especiais diversos	
02	03	08	02		保安	40,000.00
					Segurança	,
02	03	08	03		其他特別工作	2,900,000.00
					Outros trabalhos especiais	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
02	03	09	00		未列明之負擔	80,000.00
					Encargos não especificados	
04	00	00	00		經常轉移	
					Transferências correntes	
04	02	00	00		私人機構	
	, , ,				Instituições particulares	
04	02	01	00		購置設備資助	600,000.00
					Subsídios para aquisição de equipamentos	
					總計	4,200,000.00
						4,200,000.00
					Total	

### 澳門國際龍舟賽二零零二年財政年度

#### 開支預算(分表)

#### Regatas Internacionais de Barcos-Dragão Macau Ano económico de 2002 Orçamento de despesa (Subdivisão)

		涇濟分类 cação e		ica		
	I				開支名稱	撥款
章	節	條	款	項	Designação de despesas	Dotação
Cap.º	Gru.	Art.º	N.°	Alín.		
					經常開支	
					Despesas correntes	
02	00	00	00		資產及勞務	
					Bens e serviços	
02	01	00	00		耐用品	
					Bens duradouros	

(		經濟分类 cação e		ica	開支名稱	撥款
章 Cap.°	節 Gru.	條 Art.º	款 N.°	項 Alín.	Designação de despesas	Dotação
02	01	08	00		其他耐用品	180,000.00
					Outros bens duradouros	
02	02	00	00		非耐用品	
					Bens não duradouros	
02	02	04	00		辦事處消耗	10,000.00
					Consumos de secretaria	
02	02	06	00		服裝	80,000.00
					Vestuário	
02	02	07	00		其他非耐用品	
					Outros bens não duradouros	
02	02	07	01		獎杯及紀念品 	50,000.00
		٥٦	0.2		Taças e lembranças	50,000,00
02	02	07	02		其他消耗品	50,000.00
02	02	00	00		Outros materiais de consumo	
02	03	00	00			
02	03	01	00		Aquisição de serviços	80,000,00
02	03	01	00		資產之保養及利用	80,000.00
02	03	04	00		Conservação e aproveitamento de bens 資產租賃	610,000.00
02	03	04	00			610,000.00
02	03	05	00		Locação de bens 交通及通訊	150,000.00
02	03	03	00		文地及地訊 Transportes e comunicações	130,000.00
02	03	06	00		招待費	800,000.00
02	05	00	00		Representação	800,000.00
02	03	07	00		廣告及宣傳	
02		07	00		Publicidade e propaganda	
02	03	07	01		製作	200,000.00
02		0,	01		Produção	200,000.00
02	03	07	02		廣告	100,000.00
					Publicidade	
02	03	08	00		各項特別工作	
					Trabalhos especiais diversos	
02	03	08	02		保安	60,000.00
					Segurança	·
02	03	08	03		其他特別工作	200,000.00
					Outros trabalhos especiais	
02	03	09	00		未列明之負擔	430,000.00
					Encargos não especificados	
						3,000,000.00
					Total	5,000,000.00
					10.00	

#### 澳門高爾夫球公開賽二零零二年財政年度

#### 開支預算(分表)

Macau Golf Open Ano económico de 2002 Orçamento de despesa (Subdivisão)

經濟分類						
Classificação económica					開支名稱	撥款
章	節	條	款	項	Designação de despesas	Dotação
Cap.º	Gr.	Art.º	N.°	Alín.	Designação de despesas	
					經常開支	
					Despesas correntes	
02	00	00	00		資產及勞務	
					Bens e serviços	
02	01	00	00		耐用品	
					Bens duradouros	
02	01	08	00		其他耐用品	100,000.00
					Outros bens duradouros	
02	02	00	00		非耐用品	
					Bens não duradouros	
02	02	04	00		辦事處消耗	10,000.00
					Consumos de secretaria	
02	02	06	00		服裝	200,000.00
					Vestuário	
02	02	07	00		其他非耐用品	
					Outros bens não duradouros	
02	02	07	01		獎杯及紀念品	20,000.00
					Taças e lembranças	·
02	02	07	02		其他消耗品	150,000.00
					Outros materiais de consumo	
02	03	00	00		勞務之取得	
					Aquisição de serviços	
02	03	04	00		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	700,000.00
					Locação de bens	,
02	03	05	00		· 交通及通訊	200,000.00
					Transportes e comunicações	
02	03	06	00		招待費	350,000.00
					Representação	
02	03	07	00		廣告及宣傳	
-					Publicidade e propaganda	
02	03	07	01		製作	400,000.00
02	0.5		01		Produção	100,000.00
02	03	07	02		廣告	300,000.00
02	0.5	0,	02		Publicidade	200,000.00
02	03	08	00		各項特別工作	
	03				Trabalhos especiais diversos	
02	03	08	02		(R安	40,000.00
02	05		02		Segurança	+0,000.00
					oogaranya	

	糸	<b>涇濟</b> 分類	Į.			
С	lassific	ação ec	onómic	ca	開支名稱	撥款
章	節	條	款	項	Designação de despesas	Dotação
Cap.º	Gr.	Art.º	N.°	Alín.	Designação de despesas	
02	03	08	03		其他特別工作	300,000.00
					Outros trabalhos especiais	
02	03	09	00		未列明之負擔	520,000.00
					Encargos não especificados	
04	00	00	00		經常轉移	
					Transferências correntes	
04	02	00	00		私人機構	
					Instituições particulares	
04	02	03	00		國際總會註冊費	110,000.00
					Taxas de inscrição à Federação Internacional	
04	02	04	00		獎金	2,200,000.00
					Prémios	
04	02	05	00		特邀球員出席費	3,200,000.00
					Prémios de presença para jogadores convidados	
					總計	8,800,000.00
					Total	

## 世界六強女子曲棍球冠軍盃錦標賽二零零二年財政年度

#### 開支預算(分表)

#### Taça das Campeãs Mundiais das 6 Melhores Selecções Femininas de Hóquei em Campo Ano económico de 2002 Orçamento de despesa (Subdivisão)

			_			
		涇濟分類 ~				L7∜ ±4.
		ação ec			開支名稱	撥款
章	節	條	款	項	Designação de despesas	Dotação
Cap.º	Gr.	Art.º	N.°	Alín.	C J I	
					經常開支	
					Despesas correntes	
02	00	00	00		資產及勞務	
					Bens e serviços	
02	02	00	00		非耐用品	
					Bens não duradouros	
02	02	04	00		辦事處消耗	10,000.00
					Consumos de secretaria	
02	02	06	00		服裝	50,000.00
					Vestuário	
02	02	07	00		其他非耐用品	
					Outros bens não duradouros	

章         的         様         款         項           Cap*         Gr.         Art**         N.*         Alin.           02         02         07         01         場所及紀念品 Taçase lembranças 其他消耗品         30,000           02         03         00         00         券務之取得 Aquisição de serviços 資產組貸 Locação de bens 交通及通訊 Transportes e comunicações 招待費 Representação         250,000           02         03         05         00         交通及通訊 Representação         380,000           02         03         07         00         無行實際のは義命 Representação         430,000           02         03         07         00         無行政院のは義命 Representação         430,000           02         03         07         01         製作 Produção         50,000           02         03         07         02         適告 Publicidade         50,000           02         03         08         00         否與特別工作 Trabalhos especiais diversos 保安 Segurança         40,000           02         03         08         03         其他特別工作 Trabalhos especiais 来列則之負擔 Encargos não especificados           04         00         00         私人機構 Instituições particulares 國際總會推開費 Taxas de inscrição à Federação Internacional	經濟分類 Classificação económica						
章         節         様         数         項         Designação de despesas         Dotação           Cap.** Gr. Art.** N.** Alín.         WPR 及紀念品         30,000           02         02         07         01         製作及紀念品         30,000           02         03         00         00         労務之取得         20,000           02         03         04         00         賣產租貸         250,000           02         03         05         00         支施租貸         250,000           02         03         06         00         超待費         430,000           02         03         06         00         超待費         430,000           02         03         07         01         製作         100,000           02         03         07         01         製作         100,000           02         03         07         01         製作         100,000           02         03         08         00         各項特別工作         Trabalhos especiais diversos         40,000           02         03         08         03         其他特別工作         575,000           02         03         08         03 <td< td=""><td>開支名稱</td><td>撥款</td></td<>						開支名稱	撥款
Cap.** Gr. Art.** N.** Alín.         M.** Alín.         独怀及纪念品             Таças e lembranças             其他消耗品             Остовната праводната	章	節	條	款	項		Dotação
Taças e Iembranças   Jaças	Cap.º	Gr.	Art.º	N.°	Alín.	Designação de despesas	
Q2	02	02	07	01		獎杯及紀念品	30,000.00
Outros materiais de consumo   SPA						Taças e lembranças	
02	02	02	07	02		其他消耗品	20,000.00
Aquisição de serviços   jent   Aquisição de serviços   jent   Aquisição de serviços   jent   Aquisição de bens   Aquisição						Outros materiais de consumo	
02   03   04   00   資産租賃   250,000   250,0	02	03	00	00		勞務之取得	
Cocação de bens   Span						Aquisição de serviços	
02	02	03	04	00		資產租賃	250,000.00
Transportes e comunicações   A30,000						Locação de bens	
02       03       06       00       招待費       430,000         02       03       07       00       廣告及宣傳       Publicidade e propaganda         02       03       07       01       製作       100,000         02       03       07       02       廣告       50,000         02       03       08       00       各項特別工作       Trabalhos especiais diversos         02       03       08       02       保安       40,000         Segurança       Segurança       575,000         02       03       08       03       其他特別工作       575,000         02       03       09       00       未列明之負擔       135,000         04       00       00       00       經常轉移 Transferências correntes         04       02       00       00       私人機構 Instituições particulares         04       02       03       00       國際總會註冊費 Taxas de inscrição à Federação Internacional	02	03	05	00		交通及通訊	380,000.00
Representação   Beagaing   Bea						Transportes e comunicações	
02    03    07    00	02	03	06	00		招待費	430,000.00
Publicidade e propaganda   製作   100,000						Representação	
02	02	03	07	00		廣告及宣傳	
Produção   By   By   By   By   By   By   By   B						Publicidade e propaganda	
02	02	03	07	01		製作	100,000.00
Publicidade   A項特別工作   Trabalhos especiais diversos   Adoption   Agistral   Agistral						Produção	
02       03       08       00       各項特別工作	02	03	07	02		廣告	50,000.00
Trabalhos especiais diversos   40,000   Segurança   40,000   Segurança   40,000   Segurança   40,000   Segurança   40,000   Segurança   575,000   Outros trabalhos especiais   575,000   Encargos não especificados   135,000   Encargos não especificados   60						Publicidade	
02	02	03	08	00		各項特別工作	
Segurança   其他特別工作   575,000     Outros trabalhos especiais   未列明之負擔   135,000     Encargos não especificados   経常轉移   Transferências correntes   14   02   00   00   私人機構   Instituições particulares   104   02   03   00   國際總會註冊費   280,000   Taxas de inscrição à Federação Internacional   100   10						Trabalhos especiais diversos	
02   03   08   03   其他特別工作	02	03	08	02		保安	40,000.00
Outros trabalhos especiais   未列明之負擔   135,000     Outros trabalhos especiais   未列明之負擔   Encargos não especificados     Outros trabalhos especiais   未列明之負擔   Encargos não especificados     Outros trabalhos especiais   135,000     Encargos não especificados   ※ 標轉移   Transferências correntes     Outros trabalhos especiais   135,000						Segurança	
02   03   09   00   未列明之負擔   135,000     04   00   00   00   經常轉移   Transferências correntes   04   02   00   00   私人機構   Instituições particulares   04   02   03   00   國際總會註冊費   280,000   Taxas de inscrição à Federação Internacional	02	03	08	03		其他特別工作	575,000.00
Encargos não especificados  04 00 00 00						Outros trabalhos especiais	
04 00 00 經常轉移   Transferências correntes   04 02 00 00 私人機構   Instituições particulares   04 02 03 00 國際總會註冊費 280,000   Taxas de inscrição à Federação Internacional	02	03	09	00		未列明之負擔	135,000.00
04     02     00     00     私人機構       04     02     03     00     國際總會註冊費     280,000       Taxas de inscrição à Federação Internacional						Encargos não especificados	
04 02 00 00 私人機構 Instituições particulares 04 02 03 00 國際總會註冊費 Taxas de inscrição à Federação Internacional	04	00	00	00		經常轉移	
Instituições particulares  04 02 03 00 國際總會註冊費  Taxas de inscrição à Federação Internacional						Transferências correntes	
04 02 03 00 國際總會註冊費 Taxas de inscrição à Federação Internacional	04	02	00	00		私人機構	
Taxas de inscrição à Federação Internacional						Instituições particulares	
	04	02	03	00		國際總會註冊費	280,000.00
線計 2 350 00						Taxas de inscrição à Federação Internacional	
$n_{\omega\mu}$ $= 2,350,000$						總計	2,350,000.00
Total						Total	

二零零一年十一月十三日於體育發展基金——行政管理委 員會——主席:蕭威利——委員:唐偉良,張祖強 Fundo de Desenvolvimento Desportivo, aos 13 de Novembro de 2001. — O Conselho Administrativo. — O Presidente, *Manuel Silvério*. — Os Vogais, *Tong Wai Leong — Chang Tou Keong Michel*.